

# 琉球大学学術リポジトリ

米国管理下の南西諸島状況雑件 沖縄関係 沖縄に関する第三国の動向（韓国）

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-14 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12000/43848">http://hdl.handle.net/20.500.12000/43848</a>

報  
道

AP338

OKINAWA-EDITORIAL

SEOUL, MARCH 5 (AP) - A SEUL DAILY SAID EDITORIALLY WEDNESDAY NOW IS THE TIME FOR THE JAPANESE GOVERNMENT TO ADMIT "DRAMATICALLY" TO ITS PEOPLE THAT OKINAWA WITHOUT U.S. MILITARY BASES WOULD MEAN A SERIOUS THREAT TO ITS SECURITY.

THE NEWSPAPER SHIN-A ILBO ALSO SAID THAT THE UNITED STATES MUST TAKE TO "FRIENDLY PERSUASION" SO THAT THE JAPANESE WOULD CORRECTLY UNDERSTAND OKINAWA'S STRATEGIC IMPORTANCE TO JAPAN'S SECURITY.

THE INDEPENDENT PAPER VOICED A STRONG OPPOSITION TO A REPORTED MOVE BY SOME KOREAN LAWMAKERS TO HAVE THE U.S. MILITARY BASES ON OKINAWA RELOCATED ON KOREAN SOIL.

OKINAWA SERVES AS A BULWARK AGAINST COMMUNIST THREAT NOT ONLY FOR JAPAN AND SOUTH KOREA BUT ALSO FOR OTHER ASIAN COUNTRIES SUCH AS NATIONALIST CHINA, THAILAND AND THE PHILIPPINES, THE PAPER SAID.

IT IS SIMPLY BECAUSE OF ITS STRATEGIC LOCATION THAT OKINAWA MEANS SO MUCH TO THE SECURITY OF SO MANY ASIAN COUNTRIES, AND RELOCATION OF OKINAWA BASES TO SOUTH KOREA WOULD LOSE THIS STRATEGIC IMPORTANCE IN THE REGION, THE EDITORIAL CONTINUED.

THE SHIN-A ILBO SAID THAT "IT IS A DREADFUL THING TO IMAGINE THE POSSIBLE IMPACT ON KOREA'S SECURITY UNDER THE ASSUMPTION OF REMOVING U.S. MILITARY BASES FROM OKINAWA."

THE DAILY RECALLED THAT IT WAS THE GIANT AIR SUPPORT PROVIDED BY PLANES FROM THE OKINAWA BASE THAT SAVED THE PUSAN PERIMETER FROM NORTH KOREAN ONSLAUGHTS DURING THE KOREAN WAR.

WITHDRAWAL OF AMERICAN MILITARY BASES FROM OKINAWA WOULD ALSO PROVIDE A PSYCHOLOGICAL RELIEF TO COMMUNIST CHINA IN ITS AGGRESSIVE INTENT AND THIS WOULD CONSTITUTE A SERIOUS THREAT TO JAPAN, THE PAPER SAID.

1950ENMARCH5

韓国新

・沖繩其地の敵は日本の資金を

尾くすぶる

・沖繩其地の韓国移転に反対

(沖繩の略は論議に重要)

アメリカ局長  
参事  
北米第一課長

下  
有  
ク  
ア  
ン

4年3  
24日

米民生堂下院内政部長

ワシントン十一日時事特報「韓国訪問の米下院議員團の团长として二のほど韓国から帰国したカール・アルバーツ議員が韓国内閣は十一日午後記者会見し、韓国が沖縄返還問題に重大な関心を示していることを明らかにした。

同記者によりますと、韓国は沖縄の返還が米国の韓国防衛体制を将来の困難にどのような影響を及ぼすかに強い関心を示したといわれる。また同議員は、韓国側との会談で、西太平洋の安全保障が米韓同盟にとってきわめて重要であると、沖縄基地の重要性を強調する発言が韓国側から出されたことを明らかにした。二人は、日米二國間で進められつつある沖縄返還交渉に韓国が強い関心を示しており、米國議會を通じてけん制したのではなかりかとも解している。

アルバーツ議員は村大統領が米議員團に対し、沖縄返還を急いどとまゝよう要請したとの現地報道については、村大統領がそのあうな要請をされた」と否定したが、訪韓議員團のメンバーであるフライヌ(民主党)

フレミング・フリーゼン(共和黨)は、韓国側との会談で、韓国側から沖縄返還交渉の処理にあたっては、米國の情勢が重要な要素として扱われるべきであるとの意見を述べたこと、沖縄基地の機能を維持する必要性があると強調したことを明らかにしている。二人は韓国が沖縄の移住地機能を要請したことを示唆するもので、今後の沖縄返還交渉に重要な影響を及ぼすのではないかと見込んでいた。



アメリカ局長  
参事官  
北米第一課長

民権堂 下院院内総務、記者会  
國は沖繩返還可  
重木 〇〇〇〇〇〇  
有 〇〇〇



アメリカ局長  
参事官  
北米第一課長

あと有他

朝鮮  
回  
沖繩の施政取直  
に付  
反対  
軍事情報の  
存続  
に  
付  
米下  
の  
存続  
に  
付

共B546外24

◎沖縄基地の現状維持望む

韓国外相が記者会見

北米1

【ソウル二十五日共同】韓国の  
崔夏外相は二十五日の記者会見  
で「韓国は沖縄が軍事基地として  
現状のまま引き続き維持されるよ  
り最大の努力をする」と次のよう  
に言明した。

沖縄基地は東北アジアの安全に  
直結するものだけに、韓国として  
は大きな関心を持っており、軍事  
基地としての価値が引き続き維持  
されるべきだと考えている。韓国  
は五月にバンコクで開かれるベト  
ナム参戦七カ国外相会議で沖縄問  
題を公式に取り上げるつもりだ。

(了)

韓日外相 五月、カイエトム参考  
会議において 沖繩問題に因連  
アシアの安全について 討議す  
る事

1248: OKINAWA:

SEOUL, MARCH 25, REUTER - FOREIGN MINISTER KYU-HAH CHOI SAID TODAY HE WOULD DISCUSS ASIAN SECURITY RELATED TO THE JAPANESE-DEMANDED RETURN OF OKINAWA WITH THE FOREIGN MINISTERS OF THE VIETNAM WAR ALLIES IN BANGKOK IN MAY.

HE TOLD A PRESS CONFERENCE THAT THE RETURN OF THIS FORMER JAPANESE ISLAND UNDER UNITED STATES CONTROL WAS NOT MERELY A BILATERAL QUESTION BETWEEN THE TWO COUNTRIES AS AMERICAN BASES THERE WERE CLOSELY RELATED TO SECURITY OF ASIA.

WHEN THE FOREIGN MINISTERS OF AUSTRALIA, NEW ZEALAND, THE PHILIPPINES, THAILAND, SOUTH VIETNAM, THE UNITED STATES AND SOUTH KOREA MET IN BANGKOK IN LATE MAY, HE WOULD TAKE UP THIS QUESTION OFFICIALLY OR UNOFFICIALLY WITH THE OTHER FOREIGN MINISTERS, HE SAID.

MR. CHOI SAID THE PROBLEM OF OKINAWA SHOULD BE SOLVED IN SUCH A WAY AS WOULD NOT ENDANGER SECURITY OF OTHER ASIAN COUNTRIES.

IN ANSWER TO A QUESTION MR. CHOI SAID HOWEVER SOUTH KOREA HAD NO PLAN AT PRESENT TO OFFER ITS SOUTHERN-MOST ISLAND OF CEJU-DO AS A SUBSTITUTE MILITARY BASE FOR OKINAWA IN THE EVENT THE LATTER WAS RETURNED TO JAPAN.

;; REUTER SL/TAJ (ALL B).

UPI-236

OKINAWA 3/27

SEOUL (UP)--THE UNITED STATES IS PLANNING TO MOVE SOME OF ITS TROOPS AND MILITARY INSTALLATIONS ON OKINAWA TO SOUTH KOREA IN CONNECTION WITH THE FUTURE REVERSION TO JAPAN OF THE PACIFIC ISLAND, A SEOUL NEWSPAPER SAID THURSDAY.

THE SEOUL SHINMUN, A GOVERNMENT-OWNED DAILY, SAID IN A FRONT PAGE STORY THAT SOUTH KOREA AND THE U.S. HAVE BEEN DISCUSSING SINCE LAST YEAR THE POSSIBILITY OF MOVING THE U.S. BASES ON OKINAWA TO AN UNDISCLOSED SITE ON KOREA'S SOUTHERN COAST.

ATTRIBUTING THE STORY TO "OFFICIALS CONCERNED," THE PAPER SAID THE U.S. IS CONTINUING NECESSARY REINFORCEMENT OF MILITARY STRENGTH IN KOREA IRRESPECTIVE OF WHETHER IT WILL HAVE TO GIVE UP ALL ITS RIGHTS ON OKINAWA BASES. BOTH KOREAN AND U.S. MILITARY SPOKESMEN HERE SAID THEY HAVE NOTHING TO CONFIRM ANY PART OF THE REPORT, HOWEVER.--(UPI)

AL/3:40P/066Y

中報 323

附送 一巻

アメリカ局長  
参事官  
北米第一課長

丸

下

2

3

審官自北軒 北本

共 A 5 6 外 11

○沖繩で日米政府と接触

韓国外相談

【ソウル三日合同共同】在韓  
国外相は三日、国会外交委員会で  
沖繩返還問題は日米両国だけ  
の問題ではないと次のように述べ  
た。

沖繩の返還問題は日米両国だけ  
の問題ではない。韓国政府は、沖  
繩問題は極東全体の安全保障と密  
接に関連している問題であるとの  
観点から、日米両国政府との問  
題で接触中である。韓国としては  
沖繩の問題を五月二十二日か  
らバンコクで開かれるベトナム参  
戦国会議のさい持ち出すことにな  
る。

(丁)

AP306

OKINAWA

SEOUL, APRIL 3 (AP)—MILITARY AND STRATEGIC VALUES OF THE U.S. MILITARY BASES ON OKINAWA SHOULD NOT BE ALLOWED TO BE REDUCED AND THIS IS SOUTH KOREA'S BASIC POSITION ON THE ISLAND, FOREIGN MINISTER CHOI KYU-HAH DECLARED THURSDAY.

HE MADE THE STATEMENT WHILE TESTIFYING ON THE GOVERNMENT'S STAND ON THE OKINAWA ISSUE BEFORE THE NATIONAL ASSEMBLY FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE.

HE SAID THE AMERICAN BASES ON THE ISLAND ARE DIRECTLY CONNECTED WITH THE SECURITY OF NORTHEAST ASIA INCLUDING JAPAN AND KOREA.

HOWEVER, HE SAID THE SEOUL GOVERNMENT HAS NO INTENTION TO INTERVENE IN THE CONTROVERSIAL ISSUE OF WHETHER THE ISLAND BE RETURNED TO JAPAN AS DEMANDED BY THE LATTER SINCE IT INVOLVES SOVEREIGNTY OF THE TWO COUNTRIES.

HE SAID THAT HIS GOVERNMENT HAS ALREADY TAKEN UP THE MATTER WITH JAPAN AND THE UNITED STATES AS WELL AS OTHER COUNTRIES IN SOUTHEAST ASIA.

HE ADDED THAT HE WILL BRING UP THE SUBJECT AT THE COMING FOREIGN MINISTERS CONFERENCE OF THE SEVEN VIETNAM WAR ALLIES IN BANGKOK IN MAY IN AN EFFORT TO KEEP THE AMERICAN BASES ON THE ISLAND.

2115YU

アメリカ局長

参事官

北米第一課長

北米北領事務官

五月に米韓国防長官会談

沖繩其のち海軍

5805月ニ米韓国防長官会談 3-14-00  
 今月の三日時韓特派員消息筋によると  
 今年の米韓定期国防長官会談は、来たる五月  
 二十二日から二日間のワシントンで開かれ、予定は  
 といわれる。今度の会談に米側からは、ハッ  
 カード次官が、カード長官を代理して出席す  
 るはずだといわれ、沖繩米軍基地問題は、い  
 りへトナム戦処理、米韓相互防衛協力の強  
 および韓國軍費増大化など、かなり重要な  
 問題が話し合われるものがある。なお、沖繩問題  
 はこの会談とほとんど同時にバンコクで開か  
 れる第四回ベトナム戦争七カ国相会談でも  
 協議される予定となっている。

共B549外20

②完①

◎沖繩問題を正式提起

韓国、参戦国会議に

【ソウル十二日菊地共同特派員

】韓国の崔外相は十二日の記者

会見で、二十二日からバンコクで

開かれるベトナム参戦国外相会議

に臨む基本方針を明らかにしたが

、その中で沖繩問題の討議を正

式に提案すると述べた。同外相の

発言要旨次の通り。

一、沖繩基地は東南アジアをよ

び東北アジアの安全保障にと①て

重要な役割りを果たしている。同

基地の戦略的価値が保存される

方向で解決する方法について協

議することを参戦国外相会議に正

式に提案する。

(続)

44 5 12 11 20

共B550外20①完

◎沖繩問題

一、参戦国外相会議に先立ち、

ロンドン①米國務長官と会談し、

米海軍偵察機の墜落事件など、朝

鮮半島の緊張状態と韓国の安全保

障にと②て重点的に話し合い、さ

らに韓国の長期的安保計画の一環

として、米政府に提示した特別軍

事援助について回答を求めるつも

りだ。

一、韓国としてはベトナム戦争

の早期解決を希望するが、南ベト

ナム国民の民族自決の自由意思を

尊重することと一面戦争、一面交

渉の方針を貫くことが必要と考え

る。

(了)

嘉良自北下南西下南东太  
北东1

AFP.....  
OKINAWA

SEOUL, MAY 12--(AFP)--SOUTH KOREA WILL RAISE QUESTION OF OKINAWA'S RETURN TO JAPAN AT THE FOREIGN MINISTERS' MEETING OF THE VIETNAM WAR ALLIES OPENING IN BANGKOK MAY 22 IN THE HOPE OF FINDING A SOLUTION TO THE QUESTION THROUGH CONTINUOUS MAINTENANCE OF OKINAWA'S MILITARY VALUE FOR THE SECURITY OF WHOLE, ASIA, KOREAN FOREIGN MINISTER CHOI KYUHAH TOLD THE PRESS TODAY.

HE SAID HE WILL EMPHASIZE THE VITAL ROLE OKINAWA'S UNITED STATES MILITARY BASES ARE PLAYING IN THIS PART WORLD.

ON THE VIETNAM SOLUTION, CHOI SAID SOUTH KOREA WILL INSIST ON UPHOLDING THE PRINCIPLE REACHED AT THE 1966 MANILA SUMMIT CONFERENCE WHICH RESPECTS VIETNAMESE SELF-DETERMINATION WITHOUT OUTSIDE INTERFERENCE.

THE POSSIBILITY OF HOLDING A SECOND SU WOBENFERENCE MAY BE RAISED AT THE FORTHCOMING BANGKOK MEETING IF THAT MEETING FAILS ARRIVE AT AN AGREEMENT ON VIETNAM SOLUTION ACCEPTABLE TO ALL CONFEREES, CHOI SAID.

AFP/PKM

アメリカ局長  
参事室  
北米第一課

下  
有  
記  
録  
の  
要  
約  
②完①

韓国副首相、首相の伝える  
②完①

訪日中の朴忠勳韓国副首相は六  
日午前十時半、首相官邸に佐藤首  
相をたずね、約一時間懇談した。  
席上、朴副首相は沖繩問題につ  
いて『領土返還は日米両国間の問題  
であり、韓国の関与する問題では  
ない。しかし沖繩の軍事基地は韓  
国の安全上、大きな意義を持て  
あり、これがどのような形になる  
かは強い関心を持たざるを得ない  
』と述べた。

これに対し首相は特に回答せず  
、朴副首相の説明を聞くだけに  
とどめた。

このほか朴副首相は日韓間の貿  
易不均衡是正について『日韓合弁  
事業の促進など経済提携について  
首相の理解と協力を得たい』と要  
望、首相は『韓国は現在発展過程  
にあるので、急激にアンバランス  
是正の実現を図ることは困難であ  
り、長期的見地から両国共栄の  
道を誤らぬよう日本としても可能  
な限りの努力をする』と答えた。

(三) 11月15日

共国A/3国政7-1②完  
◎韓国

なごこの会談には愛知外相、保  
利官房長官が同席したが、保利長  
官によれば朴副首相が一日、ワシ  
ントンでニクソン米大統領と会談  
したさい、同大統領は北朝鮮の動  
向に強い関心を示したといわれる。

同副首相はこのあと午前十一時  
半、外務省で愛知外相と約三分  
会談した。この会談では韓国側か  
ら日韓貿易不均衡是正問題など経  
済問題が持ち出されたが、沖繩問  
題など政治問題は③さい出な  
か  
◎たといわれる。  
(丁)

AP233

PARK

TOKYO, MAY 6 (AP)-SOUTH KOREAN PREMIER PARK CHOONG-HOON TUESDAY PAID SEPARATE CALLS ON PREMIER EISAKU SATO AND FOREIGN MINISTER KIICHI AICHI AND URGED THEM TO CONSIDER SOUTH KOREA'S SECURITY IN THEIR DEMANDS FOR THE RETURN OF OKINAWA FROM THE UNITED STATES.

KOREAN OFFICIALS HAVE EXPRESSED CONCERN ABOUT SECURITY IN SOUTH KOREA AND THE FAR EAST IF U.S. BASES ON OKINAWA COME UNDER RESTRICTIONS AFTER THE U.S.-ADMINISTERED ISLAND IS RETURNED TO JAPANESE RULE.

PARK, WHO ARRIVED IN TOKYO MONDAY FROM THE UNITED STATES, CONFERRED WITH SATO FOR ALMOST ONE HOUR. HE THEN MET WITH AICHI FOR ANOTHER 40 MINUTES.

BESIDES OKINAWA, OFFICIALS SAID PARK REVIEWED WITH THE JAPANESE LEADERS ISSUES INVOLVING THEIR TWO NATIONS AND EXPRESSED HOPE FOR FURTHER ECONOMIC COOPERATION TO HELP OFF-SET A TRADE IMBALANCE CURRENTLY FAVORING JAPAN.

OFFICIALS SAID PARK AND THE JAPANESE LEADERS DECIDED TO HOLD THE THIRD SOUTH KOREA-JAPAN MINISTERIAL MEETING IN LATE AUGUST IN TOKYO.

JAPAN'S SECURITY, OFFICIALS SAID PARK EMPHASIZED, IS LINKED CLOSELY TO THE SECURITY OF SOUTH KOREA. AND THE CONDITIONS UNDER WHICH OKINAWA IS RETURNED TO JAPAN IS IMPORTANT TO SOUTH KOREA'S SECURITY, PARK INFORMED THE JAPANESE LEADERS, OFFICIALS SAID.

1436YY

1255: OKINAWA:

SEOUL, JUNE 6, REUTER -- FOREIGN MINISTER KYU-HAH CHOI WAS REPORTED TODAY TO BE PLANNING FORMAL TALKS WITH JAPANESE FOREIGN MINISTER KICHI AICHI IN JAPAN LATER THIS MONTH TO DISCUSS THE PROBLEM OF THE AMERICAN MILITARY BASE ON OKINAWA.

THE GOVERNMENT-CONTROLLED DAILY SEOUL SHINMOON SAID THE PROPOSED TALKS WERE LIKELY TO TAKE PLACE ON JUNE 12 OR

13 AFTER MR CHOI ATTENDED THE FOURTH ANNUAL MEETING OF THE ASIAN AND PACIFIC COUNCIL (ASPAC) OPENING NEAR TOKYO ON JUNE 9.

BUT IT ADDED THAT THE EXACT DATES AND PLACE OF THE TALKS WOULD BE DECIDED AFTER MR AICHI RETURNED FROM HIS VISIT TO THE UNITED STATES TOMORROW.

MR CHOI WAS EXPECTED TO EXPOUND HIS GOVERNMENT'S POSITION THAT THE PROBLEM OF THE OKINAWA BASE SHOULD NOT BE DEALT WITH MERELY AS A BILATERAL AMERICAN-JAPANESE QUESTION BUT AS A MATTER AFFECTING THE SECURITY OF ASIA.

THE PAPER SAID THE KOREAN FOREIGN MINISTER WOULD MAKE THESE POINTS:

1. NO SOLUTION TO THE JAPANESE DEMAND FOR RETURN OF OKINAWA SHOULD LEAD TO LESSEND MILITARY VALUE OF THE AMERICAN BASE ON THE ISLAND.

:: MORE SL

1300: OKINAWA 2 SEOUL:

2. ANY INDICATION OF EVEN PARTIAL WITHDRAWAL OF AMERICAN MILITARY FACILITIES FROM OKINAWA MAY TEMPT NORTH KOREA TO INVADE SOUTH KOREA AGAIN.

3. IF THE UNITED STATES IS REQUIRED TO CONSULT WITH THE JAPANESE GOVERNMENT IN OPERATIONS FROM OKINAWA AFTER THE ISLAND WAS RETURNED TO JAPAN, THE U.S. CAPABILITY TO HELP SOUTH KOREA IN EMERGENCY WILL BE GREATLY RESTRICTED.

4. IF THE UNITED STATES IS TO WITHDRAW NUCLEAR WEAPONS FROM OKINAWA, IT WILL LEAD TO WEAKENING OF THE AMERICAN DETERRENT AGAINST NORTH KOREA AND CHINA.

:: REUTER SL

Handwritten notes in Chinese characters, including "1950年6月6日" (June 6, 1950) and "外交部" (Ministry of Foreign Affairs).

Large handwritten Chinese characters, possibly "大國" (Great Country).

5月12日

# 一般情報

第130号 目次

昭和44年6月10日

1. アジア局長ブリーフィング(9日、川奈ホテルで) 中0166の18頁(朝刊)

○ 大臣、ASPAC各国代表と会談

2. 社説(8、9日付)

○ ASPAC会議

3. 一面トップ記事(9日夕刊)

4. ASPAC第4回閣僚会議における愛知大臣の冒頭演説要旨(9日)

5. 人事(10日付)

6. アジア局長ブリーフィング(10日、川奈で)

○ 愛知大臣・ヴィエトナム代表会談 5月12日の話

7. 社説(10日付)

○ ミッドウェー会談

8. 一面トップ記事(10日朝刊)

情報文化局報道課

1. アジア局長ブリーフィング(9日川奈ホテルで)

○大臣、ASPAC各国代表と会談

(局長) 今日午前中大臣が会われたのは中国、フィリピン、マレーシア、韓国、ニュージーランドの各代表である。中国代表との話題はベトナム問題、今回の学生デモ、今次の訪米問題、ASPAC会議についての考え方等であつた。フィリピン代表との話題はASPACに対する全体的な考え方、アジアにおける日本の役割(経済協力)といったものでマレーシア、韓国、ニュージーランド各代表とは時間もなぐきれい訪問だけであつた。

(問) 中国代表との話題の訪米問題とは。

(局長) 今度の訪米の成果というようなことであつた。中国代表の方から今朝の記者会見でオキナワ問題を聞かれたが、デリケートな問題で言うべきでないと言う姿勢もあつたが、質問があつたので中国の態度・考え方を言つておいたので了解してほしいというようなことであつた。中国のASPACに対する考え方として個々の問題にとらわれず高い次元でアジアを考へるといふ本来的な考え方もつてきてあるといつていた。フィリピン代表からASPACの軍事機械化には反対である、アジアの協力関係には日本をなくしては、考へられないので、日本の協力問題について

て十分考えていきたいという発言があつた。  
大臣は明日会議前にベトナム代表に会い韓国外相とは明後日朝食をともにされる。

2. 社説(8.9日付)

○A S P A O 会議

日経。サシケイ。東京はA S P A O がはじめに心配されていた反共軍事同盟的しきさいがかなりうすくなつたとし、今後自由な意見交換による相互理解と地域協力の場として、特にポスト・ベトナムのアジアで日本が主役として積極的役割を果すよう期待している。一方朝日はA S P A O が反共同盟的しきさいをなくする恐れがあるとし、オキナワ問題やベトナム和平についての韓国の態度がA S P A O をそうした方向へ持つてゆく可能性があることを警戒している。読売もそうした可能性は否定できないとしながら、大勢としては参加各国が日本の意向にそむいてまで会議を反共同盟的なものに変質させようとはしないであろうとし、今後の方向として会議が排他的機構でなく参加国を拡大してアジア全体の経済建設と社会開発の推進力となるよう望んでいる。





広報文化局・報道出版部

SPECIAL REPORT

## ニュース特報

ニクソン米大統領と朴正熙韓国大統領の共同声明  
(一九六九年八月二十二日、サンフランシスコ)

ニクソン米大統領の招待を受けて、朴正熙韓国大統領は、朴夫人とともに、一九六九年八月二十一、二十二両日サンフランシスコを訪問した。両大統領の会談は、米韓両国間の長期にわたる緊密な関係を反映して、暖かい友情のふん囲気のうちに行なわれた。

米韓両国大統領は、アジアの多くの国の国力と繁栄が増大していることによつて証明されているとおり、アジアの新しい時代が始まっていることに合意した。両国の大統領は、これらの諸国が、自国の安全保障はもちろん、東アジア・太平洋地域の安全保障に、ますます貢献していることを確認した。両大統領は、東アジアおよび太平洋地域の協力を、現存する団体や制度を強化することが望ましいということについても意見の一致をみた。

朴大統領は、大韓民国に対して北朝鮮の共産主義政権が継続的に行なっている侵略行為について報告した。米韓両国大統領は、韓国軍と在韓米国軍が引き続き強力であり、警戒を厳にしなければならないということに合意し、米韓相互防衛条約に基づいて大韓民国に対する軍事攻撃に対処する両国政府の決意を再確認した。

ニクソン大統領と朴大統領は、新たに結成された国土防衛予備隊が韓国の安全と安定に寄与することに留意した。

両大統領は、朝鮮半島の緊張の諸要因を緩和するためには長期にわたる努力が必要であることを認めた。

—この資料の転載は自由です—

69-90

米 国 大 使 館 ・ 東 京 都 港 区 赤 坂 葵 町 二 ・ 電 話 583-7141 (代 表)

米韓両国大統領は、ベトナムに名譽ある恒久平和を確保するため連合諸国が努力を続けることに合意し、ベトナム国民が外部からの妨害や脅迫をうけずに自らの将来を決定する権利を有することを再確認した。朴大統領は、一九六九年五月十四日にニクソン大統領が明らかにした提案に同意を表明した。ニクソン大統領は、朴大統領に、ベトナムにおいて大韓民国の勇敢な軍隊が寄与していることに謝意を表明し、米國はベトナム情勢について大韓民国はじめ他の連合国と緊密に協議し続けることに合意した。

朴大統領は、戦争のときも平和のときも、米國が一貫して韓國の独立、自由および經濟再建に尽した努力に対して、韓國民に代わつて謝意を表明した。

朴大統領は、人間の月到達によつて人類の歴史に新しい章を印したアポロ十一号の大偉業を称揚して、ニクソン大統領に韓國民の祝意を表明し、全人類が恒久平和と繁栄を享有できる、よりよい世界の實現にすべての國が共通の努力を傾注することに、この偉業が新たなはずみを加えるようになることを希望すると述べた。

ニクソン大統領は、最近数年間、朴大統領の指導のもとに、大韓民國が經濟、社会その他の面で急速かつ顯著な進歩を遂げたことに賞賛の意を表明した。朴大統領は、韓國の經濟目標は自給自足にあることを再確認し、ニクソン大統領は、韓國の國際貿易促進と經濟開發水準の高揚達成に、米國政府は韓國政府と引き続き協力することを意図していると述べた。ニクソン大統領は、大韓民國の科学および産業をいつそう開發するため、米國政府は技術協力を継続する用意があると強調した。両大統領は、韓國に対する米國民間資本の投資と米韓両國企業間のジョイント・ベンチャーが互惠的であることを認めた。

米韓両國大統領は、今後とも、緊密に協力し続けることを誓い合つた。この協力は、はじめに韓國の戦線で、そして、いまベトナムの戦線でめばえた相互の友情によつて結ばれた兩國政府の關係に見られるものである。

朴大統領は、ニクソン大統領、米國政府、サンフランシスコの市長および市民に、今回の訪問で暖かいもてなしを受けたことと、同

大統領とその一行に差しのべられた好意に深謝の意を表明した。  
朴大統領は、大韓民国を訪問するようニクソン大統領を丁重に招待し、ニクソン大統領は快くこれを受諾した。両大統領は、訪問の時期を相互に都合のよいときに決めることに同意した。